

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 42 (1969)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

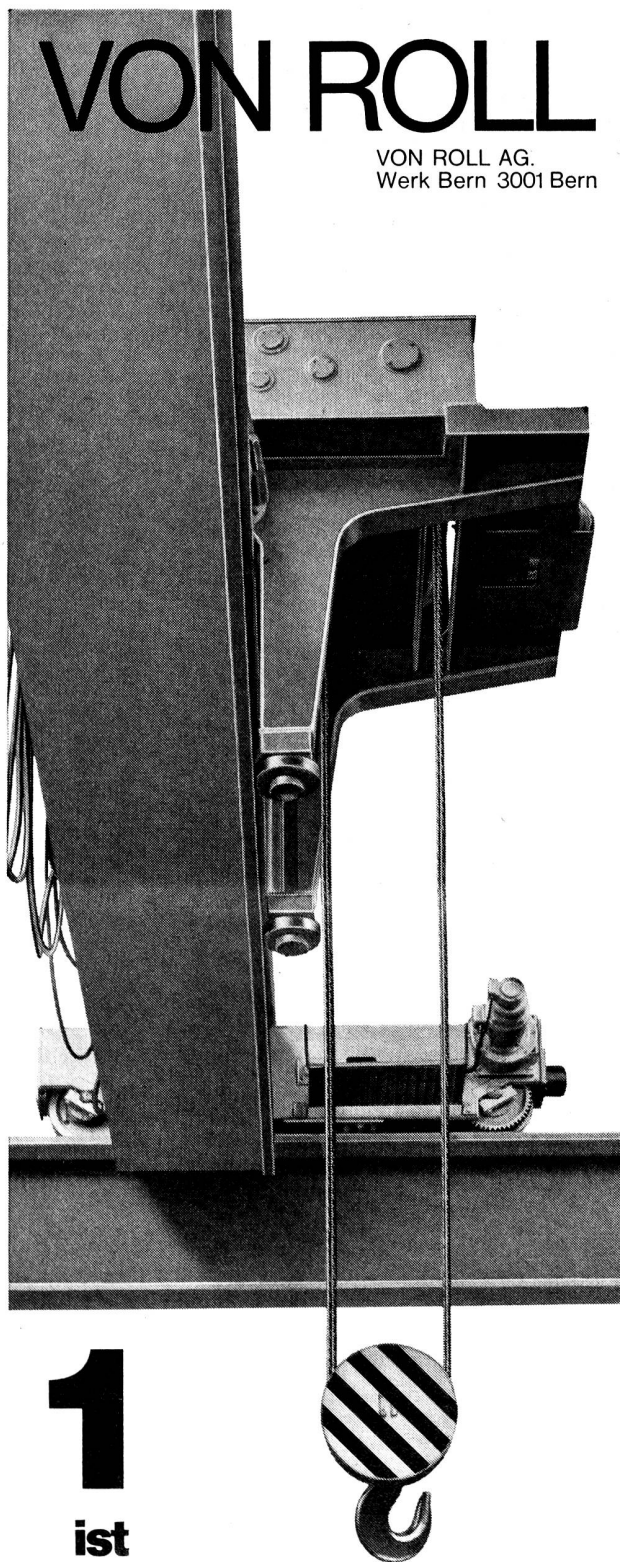
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VON ROLL

VON ROLL AG.  
Werk Bern 3001 Bern



**1**  
ist  
mehr  
als  
**2**

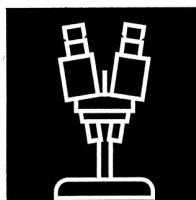
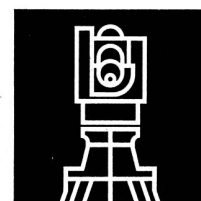
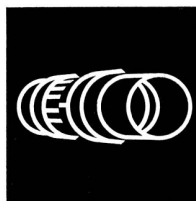
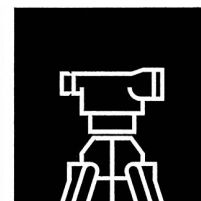
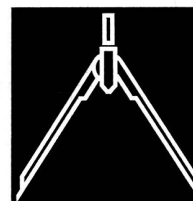
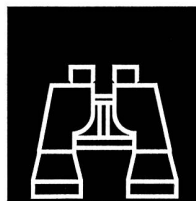
Die Formel ist ungewöhnlich.  
Aber sie gilt tatsächlich für den neuen  
VON ROLL Einträger-Laufkran.  
Er hat 1 Träger und arbeitet, als hätte er 2  
Neuzeitlich ist seine Bauart.  
Er ist leicht,  
einfach zu bedienen und wartungsfrei.  
Wer ihn kennt, weiss:  
wie lohnend und sicher im Betrieb  
er ist. Und ganz nebenbei,  
auch günstig im Preis.

543-1



**Kern-  
Instrumente  
seit 1819  
weltweit  
anerkannt**

Kern & Co. AG  
5001 Aarau



*Vermessungsinstrumente  
Photogrammetrische Instrumente  
Reißzeuge  
Feldstecher, Fernrohre  
Stereo-Mikroskope  
Foto- und Kinoobjektive*

**Verlangen Sie  
den neuen  
Katalog!**



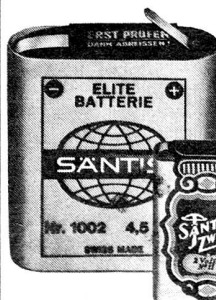
- ★ Hi-Fi-Stereo-Geräte
- ★ Mess- und Prüf-  
geräte
- ★ Funkamateur-Geräte
- ★ Gitarrenverstärker,  
elektronische  
Orgeln usw.



**für den Selbstbau**

Verlangen Sie den  
Gratiskatalog P

**SCHLUMBERGER MESSGERÄTE AG**  
Badenerstr. 333 8040 Zürich Tel. 051-528880



**SANTIS**

**Batterien  
für alle Zwecke**

**SANTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

# Inserate im «Pionier» bringen Erfolg

## Fernmelde-Ingenieur

Diese Position auf gehobener Stufe mit Stabs- und Linienfunktion ist eine echte Chance für einen «Generalist» im Fernmeldewesen.

Verlangen Sie bitte schriftlich oder telefonisch die detaillierte Stellenbeschreibung. 50

**SAUBER + GISIN AG** OFA 67.778.004  
Elektrotechnische Anlagen, **8034 Zürich 8**  
Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80

# SAUBER + GISIN



## HUBER + SUHNER AG Werk Herisau

Wir sind ein führendes, zukunftsorientiertes Unternehmen der Kabel-, Kautschuk- und Kunststoff-Industrie und suchen für unser Werk Herisau einen ca. 26- bis 40jährigen P 33-2500

### Elektroingenieur HTL

als

### Chef der HF-Stecker-Entwicklung

Unterstützt von einem kleinen Team wird er sich vorwiegend mit der Konstruktion und Entwicklung von HF-Koaxialsteckern und der Herstellung von Prototypen befassen. Wir planen ferner, ihm nach entsprechender Einarbeit auch unser Stecker-Konstruktionsbüro zu unterstellen. 49

Auf unseren neuen Mitarbeiter wartet eine abwechslungsreiche und selbständige Entwicklungsarbeit in einer stark im Ausbau begriffenen Abteilung.

Bewerber mit einem Lehrabschluss als Feinmechaniker, Mechaniker o. ä. und Kenntnissen in Leitungstheorie sind für die zu besetzende Stelle besonders geeignet.

Bitte senden Sie Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen (inkl. Handschriftprobe) an die Direktion der

**HUBER + SUHNER AG 9100 HERISAU**  
Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke  
Telefon (071) 51 18 31

Die **Generaldirektion PTT** sucht zwei jüngere,  
tüchtige P 05.7550-1379

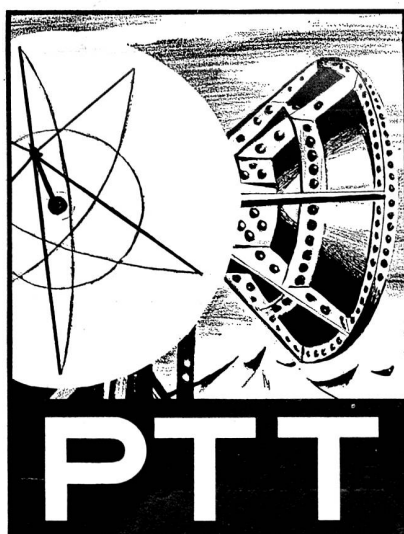
## Mitarbeiter

für die

### Radio- und Fernseh Abteilung

mit abgeschlossener Berufslehre als Fernmelde-  
und Elektronikapparatemonteur, Elektronikge-  
rätemechaniker oder Mechaniker.

Kenntnisse auf dem Gebiet der Hochfrequenz-  
technik oder Elektronik sind erwünscht.



#### Arbeitsgebiet:

Vielseitige und interessante Aufgaben auf dem  
Gebiet der Richtstrahltechnik oder Fernseh-  
setzer.

#### Wir bieten:

52

Gründliche Einführung in das Arbeitsgebiet.  
Zeitgemässe Besoldung und angenehmes  
Arbeitsklima.

Interessenten werden gebeten, ihre Anmeldung  
mit den üblichen Bewerberunterlagen an die  
**Fernmeldedienste der Generaldirektion PTT**,  
Spiechergasse 6, 3000 Bern, zu richten.



# SAUTER

sucht für baldigen Eintritt

P 03-1324

## FEAM-Vorarbeiter

für interessante und vielseitige Aufgaben  
auf dem Gebiet von  
elektronischen Sonderausführungen.

An selbständiges Arbeiten gewöhnte  
Bewerber sind ersucht sich nach vorheriger  
telefonischer Anmeldung (intern Nr. 290)  
vorzustellen bei

51

Fr. Sauter AG 4000 Basel 16  
Fabrik elektrischer Apparate  
Telephon (061) 32 44 55

## AUTOPHON

Wir suchen für unser

47

### Technologie-Labor

## einen Laboranten

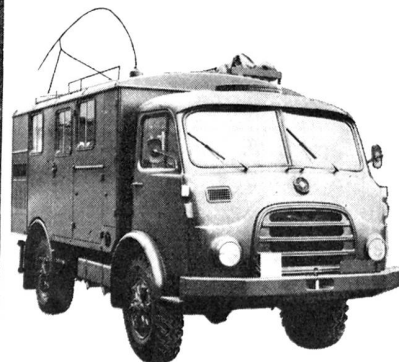
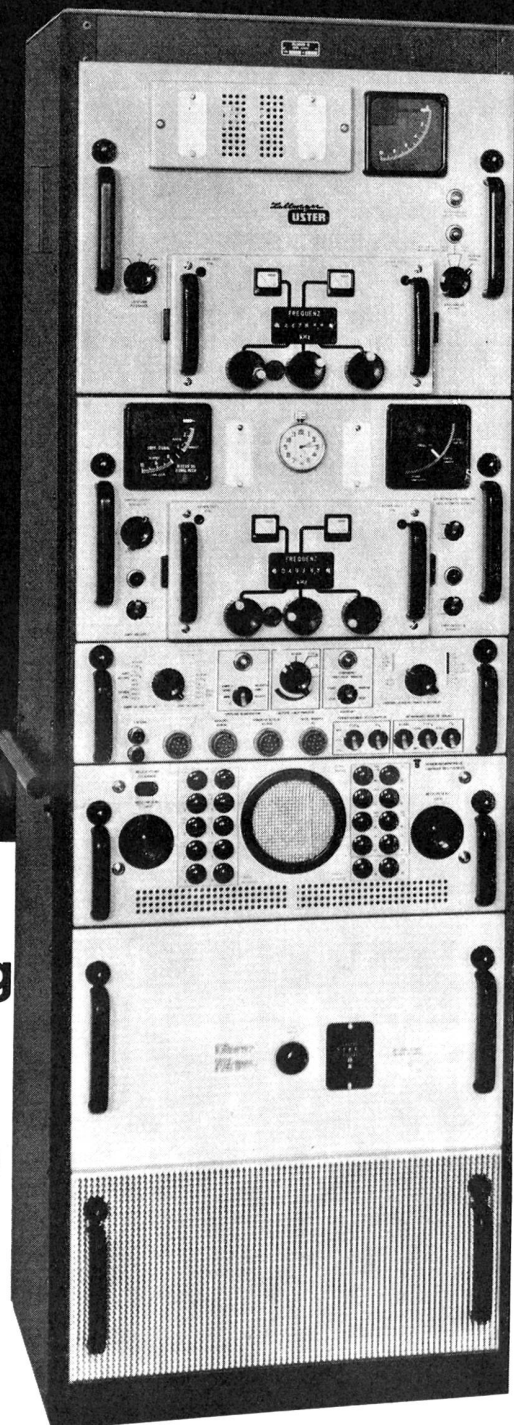
für die Untersuchung und Prüfung von Elektronik-  
bauteilen und Werkstoffen sowie für die Aus-  
arbeitung der Prüfberichte. P 37-204

Initiative Berufsleute aus anderen Gebieten mit  
Kenntnissen in Elektrotechnik werden in dieses  
vielseitige Arbeitsgebiet eingeführt.

Interessenten melden sich bitte bei:

**AUTOPHON AG, 4500 SOLOTHURN**  
Telefon 065 2 61 21, intern 396

## Zur Sicherstellung von Nachrichten- verbindungen



zu Kommandoposten, abgelegenen Siedlungen, Botschaften, Nachrichtenagenturen, Katastrophengebieten usw. genügt nur bestes Übermittlungsmaterial.

Unsere mobilen und stationären Funkanlagen im HF- und VHF-Bereich gestatten den gleichzeitigen Betrieb von Einseitenbandtelefonie und Fernschreibverbindungen. Sie finden Anwendung in Armee und zivilen Organisationen. — Verlangen Sie unverbindliche technische Beratung.

*Zellweger*  
**USTER**





# Funkgeräte

für Telephonie und  
Zeichenübertragung

## Kryptotechnik

im zivilen und militärischen  
Anwendungsbereich



128205-X

Modernes Richtstrahlende-/  
Empfangsgerät für Mehrkanal-  
übertragungen im Frequenzband  
6400 bis 8000 MHz

Geringste Leistungsaufnahme  
bei ausschliesslicher  
Verwendung von Halbleitern

Aktiengesellschaft

**BROWN, BOVERI & CIE., 5401 BADEN**

Adressänderungen: Walter Kropf, Ringstrasse, 3361 Aeschi SO

  
FABAG DRUCK ZÜRICH